

**Zeitschrift:** Candollea : journal international de botanique systématique = international journal of systematic botany  
**Herausgeber:** Conservatoire et Jardin botaniques de la Ville de Genève  
**Band:** 59 (2004)  
**Heft:** 2

## Titelseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.10.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# candollea

volume **59/2**



Journal international  
de  
botanique systématique

## Consignes aux auteurs

La revue *Candollea* publie des articles scientifiques originaux, en langue française, anglaise, allemande, espagnole, italienne ou latine, traitant de systématique, morphologie, chorologie et écologie des plantes (préambule 7 du «Code international de la nomenclature botanique») ainsi que d'autres sujets étroitement liés à la phytotaxonomie.

Les manuscrits seront adressés :

- soit au Directeur des Conservatoire et Jardin botaniques de la Ville de Genève, case postale 60, CH-1292 Chambésy.
- soit par courriel, fortement recommandé, en document attaché, à l'adresse **candollea.cjb@ville-ge.ch**

Les manuscrits ne devraient pas, en règle générale, dépasser 30 pages. Des articles plus longs peuvent être divisés au gré de la rédaction, et publiés par étapes successives.

Les travaux présentés «ne varietur» sont appréciés par le comité de lecture et par des experts spécialement désignés. L'avis de ces instances et la décision de publier ou non seront communiqués à l'auteur.

Les auteurs sont invités à soumettre leurs travaux sur support magnétique, accompagné d'un tirage sur papier, ou comme document attaché à un courriel, en indiquant de façon précise le nom et la version du logiciel utilisés (de préférence avec MS-Word<sup>®</sup> pour Windows). Les auteurs sont instamment priés de ne pas préjuger du traitement typographique final, sauf pour les noms latins des taxons à faire apparaître en caractères italiques dans le texte.

Pour la présentation et la disposition du texte, surtout des citations de tout genre et de la bibliographie, il est vivement recommandé de suivre le modèle des fascicules récents de cette revue. En particulier, les abréviations des titres des périodiques se conformeront au modèle du «Botanico – Periodicum – Huntianum» (Pittsburgh 1968, suppl. 1991).

## Instructions to contributors

*Candollea* publishes original scientific papers in French, English, German, Spanish, Italian or Latin on the systematics, morphology, chorology and ecology of plants (preamble 7 of the "International code of botanical nomenclature") and on subjects closely related to phytotaxonomy.

The manuscripts should be submitted :

- to the Director of the "Conservatoire et Jardin botaniques de la Ville de Genève", case postale 60, CH-1292 Chambésy.
- via e-mail, strongly recommended, as an attached document, to **candollea.cjb@ville-ge.ch**

As a general rule, manuscripts should not exceed 30 pages and should be addressed anonymously. Longer papers may be divided at the editor's discretion and published in successive instalments.

The papers submitted "ne varietur" are judged by an ad hoc editorial committee and by experts specially appointed for this task. Their opinion and the editor's decision, will be communicated to the authors.

Authors are invited to submit their papers on floppy disks, with a print-out, or as attached documents in an e-mail, stating precisely the type and version of the program used (preferably with MS-Word<sup>®</sup> for Windows). Authors are earnestly requested not to anticipate final typographic treatment except for Latin plant names to be rendered in italics.

As regards the presentation and arrangement of the text, citations of all types and bibliographical references, it is recommended to follow the example of the previous recent issues of this journal, in particular, the abbreviations of the titles of periodicals must follow the lines of "Botanico – Periodicum – Huntianum" (Pittsburgh 1968, suppl. 1991). For the citation of herbaria, the abbreviations used in the "Index Herbariorum" (*Regnum Veg.* 120 and updates published in *Taxon*) are adopted. Indented keys

→ [p. III]

## Couverture: *Camellia sinensis* (L.) Kuntze

Diagramme floral de Hervé M. Burdet.  
Maquette de Saskia Wikström.

La revue «Candollea» est imprimée sur papier papier couché brillant fabriqué avec des matières premières blanchies sans chlore.